



Lühike paigaldusjuhend



TEW-639GR

H/W: V1

Eesti	1
1. Enne alustamist	1
2. Riistvara paigaldamine	2
3. Traadita ruuteri seadistamine	3
Tõrkeotsing	6

1. Enne alustamist



Pakendi sisu

- TEW-639GR
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- Kasutusjuhend CD-plaadil
- 1 x RJ-45 Etherneti kaabel
- Toiteplokk (12V DC, 1A)

Minimaalsed nõuded süsteemile

- Korralikult paigaldatud traat- või traadita ühendusega võrgukaardiga arvuti.
- Veebibrauser: Internet Explorer (6.0 või uuem)
- Interneti püsiühendus
- Paigaldatud DSL või kaabelmodem

Rakendus



Notebook with
Wireless N PC Card



Streaming
Music/Video



Wireless Gaming

300Mbps Wireless N Gigabit Router (TEW-639GR)



Workstation with
Wireless N USB Adapter



Wireless Storage



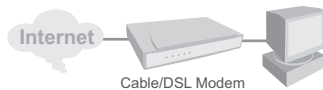
Wireless Printer

Wireless n (802.11n) 2.4GHz

2. Riistvara paigaldamine

Märkus: Enne alustamist koguge kokku kõik internetiühendust puudutav informatsioon. Kui vajalik, võtke ühendust oma interneti teenusepakkujaga.

1. Veenduge, et Teil on internetiühendus, kui Te ühendate oma arvuti otse DSL või kaabelmodemiga.



2. Ühendage RJ-45 kaabli üks ots TEW-639GR'i LAN porti.

3. Ühendage RJ-45 kaabli üks ots TEW-639GR'i WAN porti. Ühendage kaabli teine ots modemiga.

4. Ühendage AC toiteplokk TEW-639GR'iga ning seejärel pistikupessa.

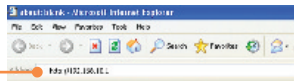
5. Kontrollige, et esipaneelil põlevad järgmised tuled: **Power, LAN, WAN ja WLAN.**



3. Traadita ruuteri seadistamine

Märkus: Soovitav on seadistada traadivaba ruuterit läbi traatühendusega arvuti.

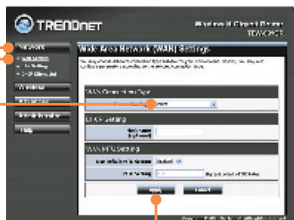
1. Avage veebibrauser ja sisestage aadressireale <http://192.168.10.1> ja seejärel vajutage **Enter**.



2. Sisestage User Name ja Password, seejärel klõpsake **OK**.
User name: **admin**
Vaikimisi password puudub.
Märkus: User name on tõstutundlik.



3. Klõpsake **Network** ja seejärel klõpsake **WAN Setting**. Seejärel valige sobiv interneti **Connection Type**.



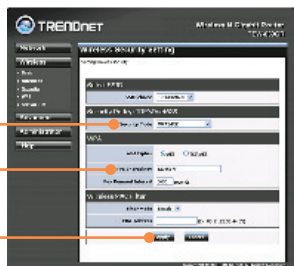
4. Tuginedes oma teenusepakkujalt saadud informatsioonile häälestage seaded. Seejärel klõpsake **Apply**.

5. Klõkkige **Wireless** ja seejärel klõkkige **Basic**. Sisestage soovitud **Wireless Name (SSID)** ja seejärel klõkkige **Apply**. Vaikimisi on **Wireless Name (SSID)** TRENDnet639.



Märkus: Allpool on näide WPA2-PSK turvalisusest. Kui te valite WPA-PSK või WPA2-PSK, veenduge, et Teie traadita võrgukaart toetab WPA-PSK või WPA2-PSK. Kui Teie võrgukaart ei toeta WPA või WPA2, siis valige WEP.

6. Valige soovitud **WPA** mode, sisestage Pre-Shared märgid ja seejärel klõkkige **Apply**. WPA-PSK või WPA2-PSK korral peab Pre-Shared Key jääma 8 ja 63 ASCII või 64 HEX märgi vahemikku. Märkige endale Pre-Shared Key üles.



7. Avage brauser ja sisestage URL (nt. www.trendnet.com), et veenduda Internetiühenduse olemasolus.



Teie seadme paigaldamine on nüüd valmis.

Täpsemat teavet **TEW-639GR** seadistamise ja edasijõudnud valikute kohta leiate Tõrkeotsingu osast, kasutusjuhendist CD-plaadil (inglise keeles) või TRENDneti veebilehelt <http://www.trendnet.com>.

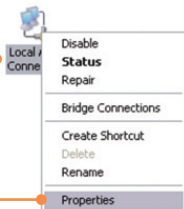
Teie seadmete registreerimine

Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines - www.Trendnet.com/register
Täname, et te valisite TRENDnet'i.

K1: Ma sisestasin veebibrauseri akrnasse aadressi `http://192.168.10.1`, kuid ekraanile ilmub veateade "The page cannot be displayed". Kuidas ma saan TEW-639GR'i veebipõhise seadistamise lehele?

V1: Esiteks, kontrollige oma riistvara seadistusi, järgides juhendi osa nr 2. Teiseks, veenduge, et Teie seadme LAN ja WLAN tuled põlevad. Kolmandaks, veenduge, et Teie arvuti TCP/IP seadistustes on ära näidatud **Obtain an IP address automatically** (vaadake alltoodud punkte).

1. Avage **Control Panel**, topeltklõppige **Network Connections** ikoonil, paremklõppige **Local Area Connection** ikoonil ja valige **Properties**.



2. Klõppige **Internet Protocol (TCP/IP)** ja seejärel valige **Properties**. Siis klõppige **Obtain an IP address automatically** peal.



Neljandaks, vajutage seadme *reset*-nuppu 15 sekundi vältel.

K2: Ma ei tea, millist tüüpi interneti konto on mul kaabel/DSL ühenduseks. Kust ma saan selle teada?

V2: Täpse informatsiooni saamiseks võtke ühendust oma Interneti teenusepakkujaga.

K3: Ma häälestasin oma ruuterit ISP seadistustega, kuid ei saa Internetiühendust. Mida ma peaksin tegema?

V3: Esiteks, kontrollige oma internetiühendust otseühendusega teie modemist. Teiseks, võtke ühendust Teie internetiteenusepakkujaga ja kontrollige üle kogu Internetiühenduseks vajalik informatsioon, kas need andmed on õiged. Kolmandaks, tehke algaadimine modemile ja ruuterile. Ühendage modemi ja ruuteri toitejuhtmed lahti. Oodake 30 sekundit ja ühendage toide modemissee tagasi. Oodake, kuni modem on ennast korralikult üleslaadinud ja seejärel ühendage toide ruuteriga.

K4: Kõik seadistused on õiged, kuid ma ei saa ruuteriga traadivaba ühendust. Mida ma peaksin tegema?

V4: Esiteks, kontrollige, et ruuteri taga olev WLANi lüliti on sisse lülitatud. Teiseks, kontrollige veelkord, et ruuteri LAN ja WLAN lambid põlevad. Kolmandaks, tehke TEW-639GR`ile algaadimine. Ühendage lahti TEW-639GR` toitejuhe. Oodake 15 sekundit ja ühendage toide tagasi. Neljandaks, võtke ühendust teie traadivaba võrgukaardi tootjaga ja veenduge, et teie traadivaba võrgukaart on seadistatud õigele SSID'le. Access pointi SSID on **TRENDnet639**.

K5: Kui ma ühendan arvuti ruuteri LAN porti, ei saa ma gigabitist kiirust. Mida ma peaksin tegema?

V5: Esiteks, veenduge, et Teil on paigaldatud gigabitine Etherneti adapter. Teiseks, veenduge, et Te kasutate Cat-5e või Cat 6 Etherneti kaablit. Mõned CAT-5 kaablid ei ole määratud töötama gigabitisel kiirusel.

Kui teil endiselt esineb probleeme või on küsimusi **TEW-639GR** kohta, palun võtke ühendust Trendneti tehnilise toe osakonnaga.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM. Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse, erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

(http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пункте (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiata toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiata (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või

(<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

(http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnet'ilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



TRENDnet[®]

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet[®]

20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA